

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

16 JUIN 1976

PROPOsmON DE LOI

modifiant les articles 33, 34 et 49 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970.

(Déposée par M. Levaux.)

DEVELOPPEMENTS

MeSDAMES, MESSIEURS,

Depuis la coordination du 3 juin 1970, des difficultés apparaissent dans l'application des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles en raison de l'abrogation de celles sur la réparation des accidents du travail, remplacés par une législation nouvelle le 10 avril 1971.

Les lois coordonnées relatives à la réparation des maladies professionnelles se réfèrent en effet dans plusieurs de leurs dispositions, aux anciennes lois coordonnées sur la réparation des accidents du travail; l'abrogation de ces dernières et la mise en vigueur de la loi du 10 avril 1971 qui les remplace, imposent une mise en concordance des deux législations.

A titre d'exemple, les parlementaires sont invités à prendre connaissance de l'article de Maître Paulette Marchal, dans la Revue des assurances et des responsabilités (1975, 9517) commentant un arrêt de la cour du travail de Liège du 9 décembre 1974.

Les nouvelles dispositions en matière d'accidents du travail, généralement plus explicites que les anciennes, ont mis fin à certaines controverses devant les tribunaux. Controverses qu'il convient de ne pas voir renaître en matière de maladies professionnelles si les deux législations ne sont pas harmonisées.

Il en est ainsi pour les droits des victimes en cas d'incapacité temporaire, totale ou partielle (art. 34) de leurs ayants droit, en cas de décès (art. 33) et pour le calcul des salaires de base (art. 49).

Il convient également de remarquer que la loi du 30 décembre 1929 sur la réparation des accidents du travail survenus aux gens de mer, à laquelle se réfère l'article 49,

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

16 JUNI 1976

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 33, 34 en 49 van de op 3 juni 1970 gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten.

(Ingediend door de heer Levaux.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds de coördinatie van 3 juni 1970 doen zich in verband met de toepassing van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, moeilijkheden voor ingevolge de opheffing van de wetten betreffende de vergoeding van de schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen, welke door de nieuwe wet van 10 april 1971 zijn vervangen.

Diverse bepalingen van de gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten verwijzen immers naar de vroegere gecoördineerde wetten betreffende de vergoeding van de schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen; de opheffing van laatstgenoemde wetten en de inwerkingtreding van de wet van 10 april 1971 die deze vervangt, brengen mede dat beide wetgevingen in overeenstemming met elkaar moeten worden gebracht.

Bij wijze van voorbeeld kan het artikel van Mter Paulette Marchal, verschenen in de «Revue des assurances et des responsabilités» (1975, 9517) aangehaald worden, dat commentaar bevat op een arrest van het arbeidshof van Luik van 9 december 1974.

De nieuwe bepalingen inzake arbeidsongevallen zijn over het algemeen meer expliciet dan de vroegere en ze hebben een einde gemaakt aan bepaalde betwistingen voor de rechtbanken; vermeden moet worden dat diezelfde controverses ook inzake beroepsziekten gaan rijzen indien de beide wetgevingen niet met elkaar in overeenstemming worden gebracht.

Zulks is met name het geval voor de rechten van de slachtoffers met het oog op de berekening van het basisloon (art. 49), in geval van tijdelijke, volledige of gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid (art. 34), evenals van hun rechtvaardigende in geval van overlijden (art. 33).

Ook zij erop gewezen dat de wet van 30 december 1929 betreffende de vergoeding van de schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden, waar

deuxième alinéa, des lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, a également été abrogée par la loi du 10 avril 1971 (art. 104, 2°), ces accidents étant à présent intégrés dans la loi du 10 avril 1971.

La proposition de loi a pour objet de remettre à jour les lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles.

M. LEVAUX.

PROPOsmON DE LOI

Article 1.

A l'article 33 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, les modifications suivantes sont apportées :

1° au premier alinéa, les mots « l'article 4 des lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail » sont remplacés par les mots « les articles 10 à 21 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ».

2° le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Pour l'application du présent article, la date de l'accident dont il est question aux articles de la loi précitée est remplacée par celle du décès ».

3° au troisième alinéa, les mots « audit article 4 » sont remplacés par les mots « aux articles de la loi précitée ».

Art. 2.

A l'article 34, 1^{er} et 2^{ne} alinéas, des mêmes lois coordonnées, les mots « l'article 2 des lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail » sont chaque fois remplacés par les mots « les articles 22 et 23 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ».

Art. 3.

A l'article 49 des mêmes lois coordonnées, les modifications suivantes sont apportées :

1° au premier alinéa, les mots « l'article 6 des lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail » sont remplacés par les mots « les articles 34 à 37, 39 et 40 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ».

2° le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« En ce qui concerne les personnes visées à l'article 2, § 1^{er}, 3°, les salaires de base sont calculés conformément aux articles 79 et 80 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail ».

3 juin 1976.

M. LEVAUX.

in artikel 49, 2^e lid, van de gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten naar verwezen wordt, eveneens opgeheven is door de wet van 10 april 1971 (art. 104, 2°), daar voornoemde ongevallen thans onder de wet van 10 april 1971 vallen.

Het onderhavige wetsvoorstel strekt ertoe de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten bij te werken.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

In artikel 33 van de op 3 juni 1970 gecoördineerde wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « artikel 4 van de samengeordende wetten betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen » vervangen door de woorden « de artikelen 10 tot 21 van de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen ».

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Voor de roepassing van dit artikel wordt de datum van het ongeval waarvan sprake is in de artikelen van voornoemde wet, vervangen door de datum van het overlijden ».

3° in het derde lid worden de woorden « genoemd artikel 4 » vervangen door de woorden « de artikelen van voornoemde wet ».

Art. 2.

In artikel 34 van dezelfde gecoördineerde wetten worden in het eerste en het tweede lid de woorden « artikel 2 van de geordende wetten betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen » telkens vervangen door de woorden « de artikelen 22 en 23 van de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen ».

Art. 3.

In artikel 49 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « artikel 6 van de geordende wetten betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen » vervangen door de woorden « de artikelen 34 tot 37, 39 en 40 van de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen ».

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Voor de in artikel 2, § 1, 30, bedoelde personen worden de basislonen berekend overeenkomstig de artikelen 79 en 80 van de wet van 10 april 1971 op de arbeidsongevallen ».

3 juni 1976.